

M
3885-19

Compt
P. J. meho.
4418

AMOR QUE EMPIEZA Y AMOR QUE ACABA.

TRAGEDIA en UN ACTO

TRADUCIDA POR

ROSENDO DALMAU

MÚSICA DEL MAESTRO



M. FERNANDEZ CABALLERO.

REDUCCION POR VICENTE TORRES.

| | |
|---|--------------|
| N.º 1. PRELUDIO | 12 Rs. FIJO. |
| — 2. CAVATINA de Tiple | 26 „ |
| — 3. BARCAROLA á DUO. Tiple y Tenor ó Baritono .. | 22 „ |
| — 4. DUO de Tiple y Tenor ó Baritono | 36 „ |
| — 5. FINAL | 6 „ |

La Partitura Completa 70 Rs.

Propiedad.

MADRID.

Depositado.

ROMERO Y MARZO, EDITORES.

Preciados 1.

Almacen de Música, Pianos, Organos é Instrumentos.



Romero y Marzo



R

AMOR QUE EMPIEZA

Y

AMOR QUE ACABA.

LEZUELA en UN ACTO

TRADUCIDA POR

ROSENDO DALMAU

MÚSICA DEL MAESTRO


M. FERNANDEZ CABALLERO.

REDUCCION POR VICENTE TORRES.

| | |
|--|--------------|
| N.º 1. PRELUDIO | 12 Rs. FIJO. |
| — 2. CAVATINA de Tiple | 26 „ |
| — 3. BARCAROLA á DUO. Tiple y Tenor ó Baritono | 22 „ |
| — 4. DUO de Tiple y Tenor ó Baritono | 36 „ |
| — 5. FINAL | 6 „ |

La Partitura Completa 70 Rs.

Propiedad.

MADRID.

Depositado.

ROMERO Y MARZO, EDITORES.

Preciados 1.

Almacen de Música, Pianos, Organos é Instrumentos.

Romero y Marzo



[Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page]

AMOR QUE EMPIEZA Y AMOR QUE ACABA

ZARZUELA EN UN ACTO

traducida por

ROSENDO DALMAU

música del maestro

Propiedad.

Pr. fijo 12 rs.

FERNANDEZ CABALLERO.

N.º 1. PRELUDIO.

REDUCCION POR VICENTE TORRES.

All.º no mucho.

PIANO.

The musical score is written for piano and consists of four systems. The first system is marked 'PIANO.' and includes dynamics 'f' and 'mf'. The second system is marked 'p'. The third system is marked 'cres.' and 'f'. The fourth system ends with a double bar line and a key signature change to G minor. A circular stamp is visible on the left side of the page.

ROMERO Y MARZO Editores.

R. y M. 5512.

MADRID, Preciados 1. 1

Romero y Marzo



Andante.

Musical notation for the first system, featuring a treble and bass clef with a 6/8 time signature. The music includes a piano (*p*) dynamic marking and a fermata over a chord in the bass line.

Musical notation for the second system, featuring a treble and bass clef. The music includes a *dol.* (dolce) dynamic marking and a fermata over a chord in the bass line.

Musical notation for the third system, featuring a treble and bass clef. The music includes a *dol.* (dolce) dynamic marking and a fermata over a chord in the bass line.

Musical notation for the fourth system, featuring a treble and bass clef. The music includes a *dol.* (dolce) dynamic marking and a fermata over a chord in the bass line.

Musical notation for the fifth system, featuring a treble and bass clef. The music includes a *dol.* (dolce) dynamic marking and a fermata over a chord in the bass line.

First system of musical notation, consisting of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature has one flat (B-flat) and the time signature is 3/4. The music features a melodic line in the treble and a more rhythmic accompaniment in the bass.

Second system of musical notation, continuing the piece. It includes dynamic markings such as *f* (forte) and *p* (piano). The notation shows a variety of note values and rests.

Third system of musical notation, starting with the tempo marking *All.^{to} mosso.* and dynamic markings *p*. The music is characterized by a slower, more expressive feel.

Fourth system of musical notation, featuring a melodic line with slurs and accents in the treble, and a steady accompaniment in the bass.

Fifth system of musical notation, showing a melodic line with a *p* dynamic marking. The bass line continues with a consistent accompaniment.

Sixth system of musical notation, concluding the piece with a melodic line and a final accompaniment in the bass.



4

8ª

8ª

8ª

8ª

8ª

8ª

8ª

f

p

mf

4

R. y M. 5512.

First system of musical notation, consisting of a grand staff with treble and bass clefs. The key signature has one sharp (F#). The music features a melodic line in the treble clef and a harmonic accompaniment in the bass clef. A dashed line above the staff indicates an octave transposition (8^a) for the first two measures.

Second system of musical notation. It continues the piece with dynamic markings of *f* (forte) in the treble clef. The bass clef accompaniment consists of chords and single notes. A dashed line above the staff indicates an octave transposition (8^a) for the first two measures.

Third system of musical notation. It features dynamic markings of *f* and *ff* (fortissimo) in the treble clef. The bass clef accompaniment includes a section with a repeat sign. A dashed line above the staff indicates an octave transposition (8^a) for the first two measures.

Fourth system of musical notation. The treble clef part shows a melodic line with a dashed line above the staff indicating an octave transposition (8^a) for the first two measures. The bass clef accompaniment consists of chords.

Fifth system of musical notation. It includes dynamic markings of *p* (piano) and *cres.* (crescendo) in the bass clef. The treble clef part has a melodic line.

Sixth system of musical notation. It features dynamic markings of *f* and *ff* in the bass clef. The treble clef part has a melodic line with a dashed line above the staff indicating an octave transposition (8^a) for the first two measures.

R. y M. 5512.

Parmentier & Co.

AMOR QUE EMPIEZA Y AMOR QUE ACABA

ZARZUELA EN UN ACTO

traducida por

ROSENDO DALMAU

musica del maestro

Propiedad

Pr. fijo 26 rs.

M. FERNANDEZ CABALLERO.

REDUCCION POR VICENTE TORRES.

N.º 2. CAVATINA DE TIPLE.

All.^o moderato. (dentro)

DOLORRES. Ja ja ja ja!

PIANO *pp*

Ja ja ja ja! Ja ja ja ja ja

cres.

ja! Cui-da-di-to con las piernas,

mf *pp*

ROMERO Y MARZO, Editores.

R. y M. 5515.

MADRID. Preciados 1.

que aun no ha almorza - do Sul - tan y á es - tas ho - ras, sien - te el

pp

po - bre un a - pe - ti - to vo - raz. Ja ja ja ja ja

pp

ja! Se - ñor Blan - co, has - ta la no - che

(saliendo) LUISA.
ca - lla chu cho! Ja ja ja ja ja! Es - tá

pp *f*

DOLORES.

lo-co es-tá chi-qui-lla? Ma dri ni ta ¿qué tal vá? Dame un

p

be-so, y o-tro be-so, y o-tros mil, Ja ja ja ja!

LII.

Ho-la Ra-fa-el, que ri-sa! ja ja ja! Al fin nos es-pli-ca-

DUL.

-rás... Por un la-do el Se-ñor Blan.co por o.tro la-do Sul-

- tan... ja ja! De - jenme uste - des que ri - a que si

8^a

p

no me voy á aho-gar ja ja! Di - nos al me-nos la

8^a

f *p*

LUX.

cau - sa. Es... que se quie - re ca-sar... el no -

8^a

f

DOL.

ta - rio... ja ja ja ja! El se - ñor Blan - co! y conmi - go,

8^a

f

RAFAEL. DOL.

Rafael y el blanco

ja ja ja ja! ja ja ja ja Oi - gan us - te - des el

p col canto.

Molto moderato.

lan - ce oi - gan - lo de pé á pá. De cumplir ve -

pp

f f p

- ni - a dul - ce co - mi - sion de este an - gel de am - pa - ro que el Se - ñor me

pp

dió. Mi ma - no el con - sue - lo a Jua - na lle - vó y en pa - go te

dol. p

dol. p

un poco mas movido.

traigo tier na ben di cion! Al lle-gar junto al cer-ca-do en-cuen-tro al no-

rall. un poco.

p

-ta-rio y de-ja el co-che me-dá el bra-zo y me a-compa-ña hasta a-

-qui. Me inter-ro-ga le con-tes-to, me habla de su po-si-

mf

p

-cion de mi edad de su for-tu-na de su estu-dio, de mi voz y al fin en to-no muy

dol. p

3

col canto.

P poco menos.



dul - ce y u - nos o - ji - llos a - sí, lanza un suspi - ro, luego o - tro y me llama flor. de A.

- bril! Coje mi mano y la a - prieta la be - sa y enton - ces yo suelto la ri - sa y Sul.

- tan un la - dri - do á to - da voz! Y aqui empieza un gran ter - ce - to de un efec - to encan - ta -

col canto.

Andante.

- dor. Se - ño - ri - ta cre - ed que el al - ma

mi - a os i - do - la - tra com - pa - sion! ja! ja! ja! os i - do -

The first system of music consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of two flats. The lyrics are: "mi - a os i - do - la - tra com - pa - sion! ja! ja! ja! os i - do -". The piano accompaniment features a steady bass line in the left hand and chords in the right hand.

- la - tra com - pa - sion! ja ja ja! Tra - ba - jan - do de noche y di - a ja ja ja! os o -

The second system continues the musical piece. The vocal line lyrics are: "- la - tra com - pa - sion! ja ja ja! Tra - ba - jan - do de noche y di - a ja ja ja! os o -". The piano accompaniment maintains its rhythmic pattern, with some dynamic markings like accents and slurs.

- frez - co bri - llan - te po - si - cion! Tra - ba - jan - do de noche y

The third system of music has the following lyrics: "- frez - co bri - llan - te po - si - cion! Tra - ba - jan - do de noche y". The vocal line continues with a treble clef and the same key signature. The piano accompaniment provides harmonic support.

di - a os o - frezo bri - llante po - si - cion! os ofrez -

The fourth system concludes the page with the lyrics: "di - a os o - frezo bri - llante po - si - cion! os ofrez -". The vocal line ends with a fermata over the final note. The piano accompaniment also concludes with a fermata.

Plumate y llora

- co brillante po-si-cion os ofrez - co brillante po-si-

All^o moderato.

- cion ja ja ja ja ja ja! y a ca - da la -

- dri - do cre-ci-a su a - mor la voz es for za ba re - i - a-me

yo el pe-rro la dra - ba con ron - co fu - ror y dá fin la

Poco menos.

pie - za con un calde - ron en que acom - pe - tencia es - fuerzan la voz, el se - ñor de

a tempo.

p

Blanco, el Sultan, y yo ja ja ja ja! y á ca - da la - dri - do cre - ci - a su a -

- mor, la voz es for - za - ba re - i - a - me yo, el per - ro la -

- dra - ba con ron - co fu - ror y dá fin la pie - za con un cal - de -

un poco Piu

p

- ron ah! y el per - ro la - draba ah... re - i - a - me

yo ah! ah! ah! ah!

ah! ah! a y á

ca - da la - dri - do ah... cre - ci - a su a -

- mor ah! ah! ah! ah!

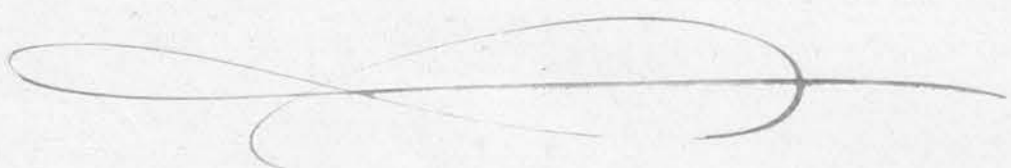
ah! ah! ah! ah!

ah ah ah ah ah ah ah ah

Piu mosso.

8^{va}

cres. *f*



AMOR QUE EMPIEZA Y AMOR QUE ACABA

ZARZUELA EN UN ACTO

traducida por

ROSENDO DALMAU

musica del maestro

Propiedad.

Pr. fijo 22 rs.

FERNANDEZ CABALLERO.

REDUCCION POR VICENTE TORRES.

N.º 3. BARGAROLA A DUO. Tiple y Tenor ó Baritono.

RAFAEL

(Yo lo estoy con e-lla ya empiezo á tem-

PIANO: *pp* *p*

DOLORES.

-blar) Me gus - ta de es-

p

RAFAEL.

te hombre la ver.bo.si - dad.) E - a! Zafarrancho...vi - ray abor -

f *p*

18 ROMERO Y MARZO, Editores.

R. y M. 5514.

MADRID. Preciados 1.

DULORES.

- dar!... Esta us.te ensayan - do un drama qui -

RAFAEL.

DOL.

RAF.

- zas? No por cierto... yo que ri - a Una avellani - ta? ahí vá. Las - ti. ma de diente.

DOL.

RAF.

DOL.

RAF.

- ci - tos que se van á es. tro. pe - ar! No en sayaba usted de veras? No tal. Lo siento. Por -

DOL.

RAF.

DOL.

- que Por que me gus - ta el te - a - tro con de. li. rio A mi tambien me distra - e Pues en -

Molto moderato.

3

- ton_ces vaya distrai game us - ted Cuando mi ma_dri - na lle_vo_me á Ma_

- drid, fuimos al te_a - tro... no - che mas fe - liz! Salió u_n a Se_

- ño - ra lle_va_ba un re - lo... y co_mo so - na_ba con que perfec_cion

Andante mosso.

8^a La ra ra ra

Luego canto un Vals muy lin - - do que a pren - dí de pe a

8^a *tr* *pp* *tr*

pa... Hon - rra tie - - ne enes - te mun - do al que se la quie - ren

8^a *tr* *pp*

RAF. DOL.
dar Vio usted El Sal - to del Pa - sie - go Mas de o - cho ve - ces ó

RAF. DOL.
diez quiere usted o - ir a - ho - ra u - na cancion mi - a? que! tambien sabe usted escri -

Francisco Asenjo

5

RA.F.

_ bir. las. ay! cuanto le quiero á usted! compuesta en mi ca. ma. ro. te, por a. fi. cion na. da

pp

DOL. 3 RA.F. And.^{te} mosso.

mas O lera á brea y ma. ris. co que o. lor tan ri. co A. llá vá!

RA.F. *pp*

Des. - pues de un nau - fra. gio un po - bre ma -

- ri - no a - si - do á u - na ta - bla ju - ge - te del mar, dis - pu - ta a - fa -

- no - so su vi - da al des - ti - no y en va - no á la pla - ya pre - tende ar - ri - bar. Cuando apa -

pp
- re - ce de en - can - tos lle - na lin - da si - re - na ser ce - les - tial dulce in - do -

pp dol.

- len - te y al buen ma - ri - no muestra el ca - mi - no del hon - do mar. A su mo -

- ra - da de oroydianan - te llegan por fin, y amor e - ter - no, pasion constan - te ju - ranse a -

- llí a - mor e - ter - no ju - ran - se a - llí. El

dol. nau - frago en - tre sue - ños mil ve - ces vió, mil ve - ces vió el

ros - tro de la nin - fa que e - ra su a - mor que e - ra su a - mor y al

ver - se de e - lla a - ma - do ben - di - jo al fin bendi - jo al fin el

mar que en su incons - tan - cia le hizo fe - liz le hi - zo fe - liz

DULORES. *dol.*

que bo - ni - to en poe - si - a to - do se vé to - do se - vé

RAFAEL.

cuan - tas ve - ces el hom - bre la muerte vé

p dol.

to - do se - vé sin pensar que es un sue - ño siempre el pla - cer
 la muer - te vé sin pensar que tras e - lla mora el pla - cer

siem - pre el pla - cer siem - pre el pla - cer que bo - ni - to en poe -
 mo - ra el pla - cer mo - ra el pla - cer cuan - tas ve - ces el

si - a to - do se vé to - do se vé to - do se vé
 hom - bre la muerte vé la muerte vé

sin pen - sar que es un sue - ño siempre el pla - cer ah — el pla -

sin pen - sar que tras e - lla mora el pla - cer mo - ra el pla -

Poco menos.

- cer ah el pla - cer ah! — ah!

- cer mo - ra el pla - cer sin pen - sar sin pen - sar

Poco menos. 8^a

pp

ah. ah. el pla - cer.

pp *f*

que tras e - lla mo - ra el pla - cer.

pp *f* *f* *tr.*

AMOR QUE EMPIEZA Y AMOR QUE ACABA

ZARZUELA EN UN AGTO

traducida por

ROSENDO DALMAU

musica del maestro

Propiedad.

Pr. fijo 36 rs.

M. FERNANDEZ CABALLERO.

REDUCCION POR VICENTE TORRES.

N.º 4. DUO de Tiple y Tenor ó Baritono.

Moderato.

PIANO. *pp*

RAFAEL. LUISA. RAF.

Que hay de nuevo? Cala - bazas y del ta - ma - ño ma - yor. Te recha - za Es que en su

LUISA. RAF. LUISA.

pecho anu la chispanobrotó. Venga tuplan. En buena hora. Mi amor propio en ello

RAF. LUI. RAF.

vá, mi a - mor propio en ello vá. La di - jo usted que la ama - ba? Si que me quie - ro ca -

LUI. RAF. LUISA. RAF.

- sar. Si y aqui vol - ve - ra pronto? Si, pe - ro tu plan, por Dios. Deme usted el

LUISA. RAF. ritard. a tempo.

brazo. Ahi vá el brazo... Mas tu plan... ya comen - zó Mire usted á es -

p *col canto.* *pp* a tempo.

LUISA. RAF.

la - do. Ha - cia donde? A lli! vé us - té un traje blanco entre las ramas

8^a

pp *pp*

Procurador de la Música

LUISA.

RAF.

5

Si. E-lla nos es - cu - cha y ten - drá que o - ir cuan - to nos con -

ven - ga que oiga des - de a - llí. Tu intencion no acierto! Muysenci-lla es. A cuanto yo

Andante.

p dol.

di - ga con - tes - teme us - ted. Por ca - da re - proche devuel - va - me diez Pida - me usted

p

cuen - tas; yo se las da - ré. Pero hacia este la - do co - lo - que se us -

LUISA.

ted. Si o - tro me - dio no ha - llas, mal es - tas a' fé que este está gas -

pp

pp

- ta - - do po - bre Ra - fa - el! Buscas en los ce - los medio de ven -

RAF.

- cer... quien amor no sien - te ah! no los te - me a' fé no los teme a' fé que e - lla

pp

pp

cre - a que us - ted me ha que - ri - do y al fin sal - ta - rá y al fin sal - ta -

con 8^a

- rá de los ce - los que sien - ta e - lla el cho - que y chis - pa sal -

The first system consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line has lyrics: "- rá de los ce - los que sien - ta e - lla el cho - que y chis - pa sal -". The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

LUISA.

Es el me - dio cual tu - yo ya pon - go en

The second system features a vocal line with the lyrics "Es el me - dio cual tu - yo ya pon - go en" and piano accompaniment. The piano part continues with a similar rhythmic pattern to the first system.

RAFAEL.

- dra' y chis - pa sal - dra'; que e - lla cre - a que us - ted me ha que -

The third system includes a vocal line with lyrics: "- dra' y chis - pa sal - dra'; que e - lla cre - a que us - ted me ha que -". The piano accompaniment includes a *pp* (pianissimo) dynamic marking.

mi ah — no has de ha - llar, en mi no has de ha - llar en mi no has de ha -

- ri - do y al fin sal - ta - ra y al fin sal - ta - rá de los

The fourth system features a vocal line with lyrics: "mi ah — no has de ha - llar, en mi no has de ha - llar en mi no has de ha - ri - do y al fin sal - ta - ra y al fin sal - ta - rá de los". The piano accompaniment includes a *cres.* (crescendo) dynamic marking.

- llar que aun en bro. ma es tal vez tal vez pe - li - gro - so con fue - go ju -

ce - los que sien - ta e - lla el cho. que y chis - pa sal - dra' y chis - pa sal -

- gar. Con fue - go ju - gar con fue - go ju - gar!

- dra' y chis - pa sal - dra' y chis - pa sal - dra'!

pp *f*

RAFAEL. LUISA. RAF. LUI.

Es que usted no quie. re que me ca - se yo que no quiero! Jus. to! que no quiero?

Moderato.

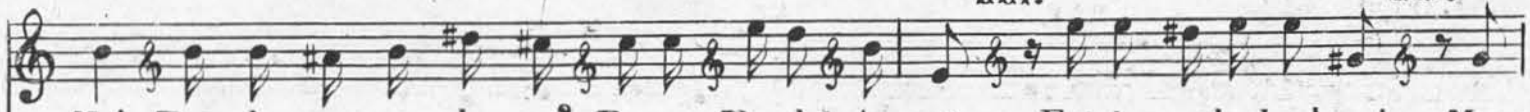
RAF. LUI.

RAF. LUI. RAF.

LUI.

RAF.

7



No! Don-de me co-lo-co? Pe-ro... Don-de! A-qui. Empie za desde ahora! Mas



LUI.

RAF.



ba-jo. A-si? A-si. Pero si no ha



LUI.

RAF.

LUI.

RAF.



blamos nadie nos oi-ra. Voy a dar prin-ci-pio. Em-pie-za. Alla



Andante mosso.

(con pasion.)

LUI. (bajo.)



va. Lui-sa de mi al-ma flor de los cie-los que te hada-do?



RAF. (bajo) LUI. RAF. LUI.

cal - ma! y e so qué es! Lo ce - los. Es ver - dad, y es - pe - ro no di - ras ja -

RAF. (alto)

- mas que en tu au - si - lio em - ple - o ma - la vo - lun - tad si u - na pa - sion de tres

LUI. (bajo) RAF. LUI. (bajo)

a - ños... Tres a - ños! Pa - sion mor - tal que soy viu - da ha - ce a - ño y

RAF. (bajo) LUI. RAF.

me - dio No im - por - ta! y el ge - ne - ral! Por fa - vor no me inte -

- rum - pa la fe - cha que mas nos da? Ma - la ar - tis - ta es us - ted

LIII. (bajo) RAE. (alto)

ti - a y fin - ge bastan - te mal Es verdad, lo re co noz co, con - ti - nu - a Soy le -

- al, y u - na es - plica - cion la de - bo del pa - so que voy a dar. Si hoy des - pecha - do me

ca - so si a otra doy mi vo - lun - tad es porque usted ya no me ama...

(bajo)

LIII. (bajo)

Diga uste al-go vo-to a' san! que quie-res que te con-tes-te?

pp

RAF.

al-go de pa-sion fa-laz trai-cion i-ni-cua, fal-si-a lo cor-

LIII. (alto)

RAF.

-riente y na-da mas Mi que-ri-do Ra-fa-el.. Mas

dol. *p*

fue-go, sien-ta us-ted mas, mas pa-sion, mas e-ner-gi-a, so-bre

dol. *p*

Ramiro y López

LUI. RAF. 11

to - do mas ver - dad Co - mo no ten - go cos - tum - bre que es -

pp dol.

- ta escu - chando a - llí es - tá y con sus in - te - rup - cio - nes vá mi

pp

LUI. (alto)

plan á fra - ca - sár Ra - fael mi - o si un ins - tan - te te ol - vi -

RAF. (bajo) LUI.

- dó mi co - ra - zon, se - rá cier - to? Dul - ce, a - man - te te con - sa - gró su pa -

pp

(bajo)

RAF. (bajo)

LIII.

sion! Mas las manos quietas Por si es-cu-cha es. E-lla nos es-cu-cha pe-ro no nos

p

RAF. (alto)

ve. Di-me, di-me que tu pe-cho por mi a-mor se abra-sa

p

LIII.

RAF. (bajo)

LIII.

RAF.

LIII.

ya Es probable. Oh! mas fuego... Si, Rafa-el. Di-cha sin par. De-mos fin á es-ta co-

dol. *p*

RAF.

- me-dia que fingir no puedo mas. Falta el punto, esto es la firma la ca-ba-le-ta fi-

- nal. De mos fin á es-ta co-me-dia que fin-gir no pue-do

The first system of music features a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in bass clef. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 3/4. The vocal line begins with a dotted quarter note followed by eighth notes. The piano accompaniment consists of a steady eighth-note pattern in the right hand and a similar pattern in the left hand.

Allegro.

RAF.

(alto)

mas Ah! Tu her-mo-so ros-tro tu dul-ce

The second system continues the musical piece. The vocal line features a long, expressive note on 'Ah!' followed by a melodic phrase. The piano accompaniment includes a dynamic marking of *p* (piano) and uses a variety of note values and rests to support the vocal melody.

voz tor-nan al al-ma di-cha y a-mor Ben-di-ta

The third system shows the vocal line with a dynamic marking of *dol. p* (dolce piano) and a long, sustained note. The piano accompaniment provides harmonic support with chords and moving lines.

se-as pa-gue-te Dios cuan-to te de-be mi co-ra-

The fourth system concludes the page with the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a dynamic marking of *dol. p* and features a long, sustained note. The piano accompaniment continues with harmonic accompaniment.

LIII. (alto)

- zon. Tu ins - tin - to cie - go tor - pe cre - yó en la incons -

p *pp*

- tan - cia de mi pa - sion mas hoy un ra - yo te i - lu - mi -

- no y ver pu - dis - te mi co - ra - zon Ah! _____ Tu ins -

Ah! _____ Tu her -

f *sf*



tin - to cie - go tor - pe cre - yó en la incons - tan - cia de mi pa -
 - mo - so rostro tu dul - ce voz, tor - nan al al - ma di - cha y a -

pp

- sion mas hoy un ra - yo te i - lu - mi - nó y ver pu - dis - te mi
 - mor. Ben - di - ta se - as pa - gue - te Dios cuan - to te de - be mi

pp

co - ra - zon Ah! ah!

co - ra - zon Tu her - mo - so ros - tro

p

y ver pu - dis - te ah!

 tu dul - - ce a - mor tor - nan al al - -

dol. p

ah! ah! mi co - ra -

 - - ma di - - cha y a - -

- zon ah! ah! ah! ah! ah!

 - mor tor - nan al al - ma di - cha y a - mor

cres.

17

pp

ah! ah! ah! ah! ah!

pp

tor - nan al al - ma di - cha y a - mor Ben - di - ta se - as

ah! ah!

pa - gue - te Dios cuan - to te de - be mi co - ra -

vis - te al fin mi co - ra - - zon vis - te al fin

- zon Ben - di - ta se - as pa - gue - te Dios cuanto te

mi co - ra - zon ah! ah! ah! ah!

de - be mi co - ra - zon.

f *p* *p*

This system contains the first vocal phrase and piano accompaniment. The vocal line is in a treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The lyrics are "mi co - ra - zon ah! ah! ah! ah!". The piano accompaniment is in a bass clef with the same key signature. It features a series of chords and moving lines, with dynamic markings *f* (forte) and *p* (piano) indicated.

mi co - ra - zon.

mi co - ra - zon.

f *ff* *f*

This system contains the second vocal phrase and piano accompaniment. The vocal line continues with "mi co - ra - zon." and "mi co - ra - zon." in a treble clef. The piano accompaniment is in a bass clef, featuring chords and moving lines with dynamic markings *f* (forte), *ff* (fortissimo), and *f* (forte).

This system contains the final piano accompaniment for the piece, consisting of two staves in a bass clef with a key signature of two sharps. It features a series of chords and moving lines.

AMOR QUE EMPIEZA Y AMOR QUE ACABA

ZARZUELA EN UN ACTO

traducida por

ROSENDO DALMAU.

musica del maestro

Propiedad

Pr. fijo 6 rs.

M. FERNANDEZ CABALLERO.

REDUCCION POR VICENTE TORRES.

N.º 5. FINAL.

Allegro Moderato.

DOLORRES.

Ah! La deu - da sa - gra - da con cre - ces pa -

PIANO.

f *p* *p*

- gó la huer-fana ahogan - do na - cien - te pa - sion a - mor que empe -

- za - ba que pron - to a - ca - bo... al me - nos me de - ben su di - cha los

dos su di - cha los dos; su di - cha los dos.

LUISA.

La di - cha los dos; la di - cha los dos.

RAFAEL.

La di - cha los dos; la di - cha los dos.



